

Système vidéo sans fil Eycasa pour portes & bâtiments



Manuel d'utilisateur

Version 07/2013



Traduction française du manuel d'utilisateur (original en allemand).
À conserver pour utilisation ultérieure.

Introduction

Chère cliente, cher client,

nous vous remercions d’avoir porté votre choix sur ce produit.

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes en vigueur.
La déclaration de conformité est disponible auprès de :

ABUS Security-Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5
86444 Affing
ALLEMAGNE

Pour que cette conformité persiste et qu’un fonctionnement en toute sécurité puisse être assuré, lisez attentivement le présent manuel d’utilisateur !

Avant la mise en service du produit, veuillez lire le manuel d’utilisateur dans son intégralité et respecter toutes les consignes d’utilisation et de sécurité.

Pour plus de renseignements, adressez-vous à votre installateur ou revendeur spécialisé.



Mise en garde selon § 201 du code pénal allemand :

Toute personne enregistrant sur support audio les paroles d’autrui, prononcées de manière non publique et sans consentement préalable, et faisant usage ou mettant cet enregistrement à la disposition de tiers, est passible d’une amende ou d’une peine d’emprisonnement.

Toute personne écoutant ou divulguant intégralement, ou même partiellement, les paroles d’autrui ayant été enregistrées sans le consentement préalable de la personne intéressée, encourt les mêmes peines que celles citées ci-dessus.



Clause de non-responsabilité

Ce manuel d’utilisateur a été rédigé avec le plus grand soin. Si vous veniez cependant à remarquer des omissions ou autres imprécisions, nous vous prions de bien vouloir nous les signaler.
La société ABUS Security-Center GmbH décline toute responsabilité en cas d’erreurs techniques ou typographiques et se réserve le droit de modifier à tout moment le produit et les manuels d’utilisateur sans préavis.
ABUS Security-Center GmbH n’est pas responsable des dommages directs et indirects consécutifs qui seraient liés à l’équipement, à la puissance et à l’utilisation de ce produit. Le contenu de ce document ne fait l’objet d’aucune garantie.

Signification des symboles

	**Le symbole représentant un éclair à l'intérieur d'un triangle est utilisé en cas de risque pour la santé de l'utilisateur, par exemple de risque d'électrocution.**
	**Le symbole représentant un point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle signale à l'utilisateur la présence, dans ce manuel, d'instructions importantes qui doivent être impérativement respectées.**
	**Ce symbole indique la présence de conseils et instructions d'utilisation spécifiques.**

Consignes de sécurité importantes

	**En cas de dommages consécutifs au non-respect de ce manuel d'utilisateur, la garantie devient caduque. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages consécutifs.**
	**Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels et/ou corporels résultant d'une manipulation impropre ou du non-respect des consignes de sécurité. Dans ce type de cas, la garantie devient caduque.**

Cet appareil a été fabriqué dans le respect de normes de sécurité internationales.
Lisez attentivement les consignes de sécurité suivantes.

Consignes de sécurité

1. Alimentation électrique
   Les appareils sont alimentés en courant continu 12 V par un bloc d'alimentation.
   Utilisez les appareils uniquement avec des sources de courant dont la tension secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique. Si vous ne savez pas exactement de quelle alimentation électrique vous disposez, veuillez vous adresser à votre fournisseur d'électricité. Coupez l'alimentation électrique de l'appareil avant de procéder à toute opération d'installation ou de maintenance.

2. Surcharge
   Évitez toute surcharge des prises secteur, des câbles de rallonge et des adaptateurs, ceci pouvant entraîner un risque d'électrocution ou d'incendie.

3. Liquides
   Protégez l'appareil de sorte qu'aucun liquide ne puisse pénétrer à l'intérieur.

4. Nettoyage
   Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon humide et n'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs. Veuillez pour cela couper l'alimentation électrique de l'appareil.

5. Accessoires
   Ne raccordez que des appareils expressément conçus à cet effet. Sinon, cela pourrait provoquer un danger ou endommager l'appareil.

6. Lieu d'installation
   La platine de rue Eycasa est conçue pour une utilisation en extérieur abrité. Le module de base Eycasa est uniquement conçu pour une utilisation à l'intérieur. En cas de chute, même de faible hauteur, les produits risquent d'être endommagés.
   Installez les produits de manière à ce que le capteur d'images ne soit pas directement exposé aux rayons du soleil. Veuillez respecter les consignes de montage indiquées au chapitre correspondant du présent manuel d'utilisateur.
   Veillez à ne pas placer les appareils à proximité de radiateurs, de fours et autres sources de chaleur et à ne pas les exposer directement aux rayons du soleil.
   Utilisez les appareils uniquement dans un endroit dont la température se situe dans la plage des températures ambiantes admissibles.

7. Transmission radio
   La portée de la transmission radio dépend de différents facteurs ambiants. Les données du lieu de montage peuvent avoir une influence négative sur la portée. Il est ainsi possible d'atteindre une portée allant jusqu'à 100 m et, à l'intérieur des bâtiments, jusqu'à 30 m, si rien n'interfère entre le récepteur et l'émetteur (elle peut être inférieure en fonction des caractéristiques du bâtiment).
   Les facteurs ambiants cités ci-après réduisent la portée et la fréquence d'images :
   antennes-relais, piliers de ligne haute-tension, lignes électriques, murs et plafonds, appareils ayant une fréquence radio identique ou voisine.

Avertissements

Avant la première mise en service, vous devez avoir lu et respecter toutes les consignes de sécurité et d'utilisation.

1. Veuillez respecter les consignes suivantes afin d'éviter que le câble et la prise secteur ne soient endommagés :

	• Ne modifiez pas et ne manipulez pas le câble ni la prise secteur. • Pour débrancher l'appareil, saisissez la prise secteur et ne tirez pas sur le câble secteur. • Veillez à ce que le câble secteur se trouve le plus loin possible de tout appareil de chauffage afin que la gaine plastique du câble ne puisse pas fondre. • Le bloc d'alimentation de la caméra extérieure doit être protégé contre l'humidité et les liquides.

2. Suivez attentivement ces instructions. Leur non-respect pourrait conduire à une électrocution :

	• N'ouvrez jamais le boîtier de la caméra extérieure ou le bloc d'alimentation. • N'introduisez aucun objet métallique ni inflammable à l'intérieur de l'appareil. • Afin d'éviter tout dommage dû à des surtensions (en cas de foudre par exemple), veuillez utiliser une protection contre les surtensions.

3. Lorsqu'un appareil tombe en panne, débranchez-le immédiatement du réseau et signalez la panne à votre distributeur.

	En cas de doute, confiez le montage, l'installation et le câblage à un électricien qualifié au lieu d'y procéder par vous-même. Les travaux effectués de manière non conforme et non professionnelle sur le réseau électrique ou sur les installations intérieures présentent non seulement un danger pour vous mais aussi pour d'autres personnes. Les installations doivent être câblées de manière à ce que le circuit secteur et le circuit basse tension soient constamment séparés. Ils ne doivent en aucun cas pouvoir être reliés, même lors d'une panne.

Évitez d'utiliser le produit dans les conditions ambiantes suivantes :

Emplacement humide ou humidité élevée de l'air (module de base Eycasa)

- Froid ou chaleur extrême
- Exposition directe aux rayons du soleil (platine de rue Eycasa)
- Poussière ou gaz, vapeurs ou solutions inflammables
- Fortes vibrations
- Champs magnétiques puissants, comme à proximité de machines ou haut-parleurs
- La caméra ne doit pas être orientée vers le soleil, cela pourrait détruire
  le capteur (platine de rue Eycasa)

Déballage

Veuillez manipuler l'appareil avec la plus grande précaution lorsque vous le retirez de l'emballage.

	Si l'emballage d'origine est endommagé, examinez tout d'abord l'appareil. Si ce dernier a subi des dommages, veuillez le renvoyer avec son emballage et en informer le service de livraison.

Table des matières

1. Utilisation conforme

Le système d'interphone sans fil Eycasa, composé d'un module de base et d'une platine de rue, vous permet d'utiliser votre interphone vidéo sans fil par radiocommunication 2,4 GHz (pour les données vidéo) et DECT (pour les données audio). La platine de rue peut être utilisée avec une alimentation électrique permanente (recommandé) ou avec des piles aux portes d'entrée. Lorsque la sonnette est actionnée, une communication est établie et une image vidéo affichée et, si la platine de rue est raccordée à un système d'ouverture de porte, les portes peuvent être ouvertes depuis l'intérieur en utilisant l'écran tactile du module de base. Les clés Proximity en option permettent également une ouverture confortable des portes depuis l'extérieur à la platine de rue.

Le système vidéo sans fil Eycasa pour portes & bâtiments peut en outre être complété par des composants supplémentaires de la gamme de produits Eycasa : une platine de rue supplémentaire (p. ex. : porte de derrière), ou des caméras extérieures Eycasa (surveillance des entrées ou du jardin). Le système peut gérer en tout jusqu'à 4 caméras de la gamme de produits Eycasa.

Vous trouverez une description détaillée des fonctions à partir du chapitre « 3. Caractéristiques et fonctions ».

2. Composants système Eycasa



CASA30200
Module de base Eycasa



CASA30100
Platine de rue Eycasa



CASA30150
Kit de piles Eycasa
(en option)



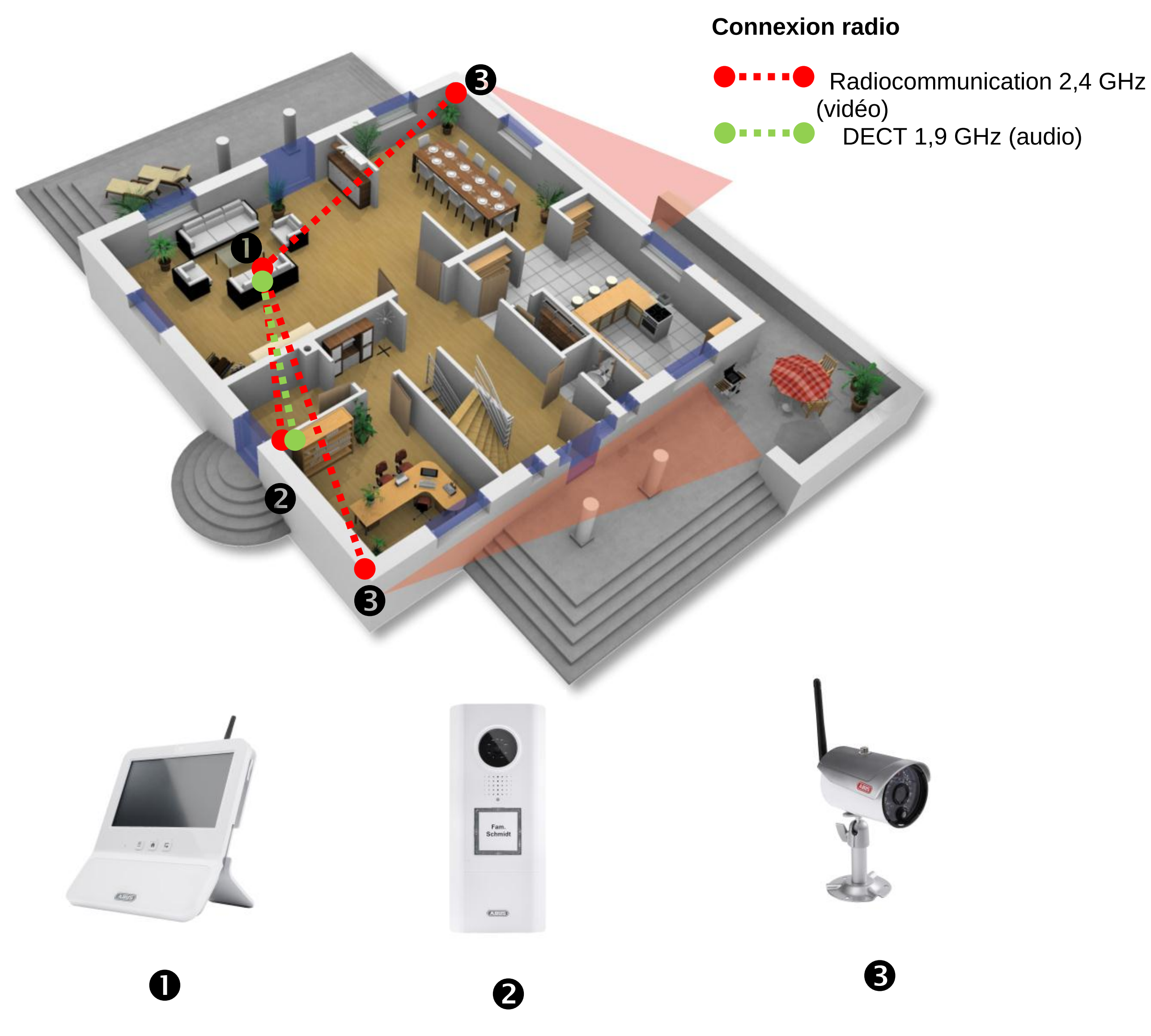
CASA30500 (en option)
Caméra extérieure Eycasa



FUBE50020 (en option)
Clé Proximity

3. Caractéristiques et fonctions

- Système vidéo sans fil Eycasa pour portes & bâtiments pour voir, parler, entendre et commander (système d'ouverture de porte)
- Kit du système vidéo sans fil Eycasa pour portes & bâtiments incluant une platine de rue Eycasa et un module de base Eycasa
- Transmission sans fil sûre par radiocommunication 2,4 GHz pour la vidéo et DECT 1,9 GHz pour l'audio
- Portée radio jusqu'à 30 m (éventuellement inférieure en fonction des caractéristiques du bâtiment) entre tous les composants système Eycasa et le module de base en intérieur
- Possibilité d'extension avec 3 caméras extérieures supplémentaires, ou une platine de rue et deux caméras extérieures supplémentaires
- Module de base Eycasa avec écran tactile 7" et microphone et haut-parleur intégrés
- Platine de rue Eycasa pour une utilisation en extérieur abrité avec fonction de vision nocturne de près intégrée et commande d'un système d'ouverture de porte électronique
- Caméra extérieure Eycasa avec fonction de vision nocturne de près intégrée



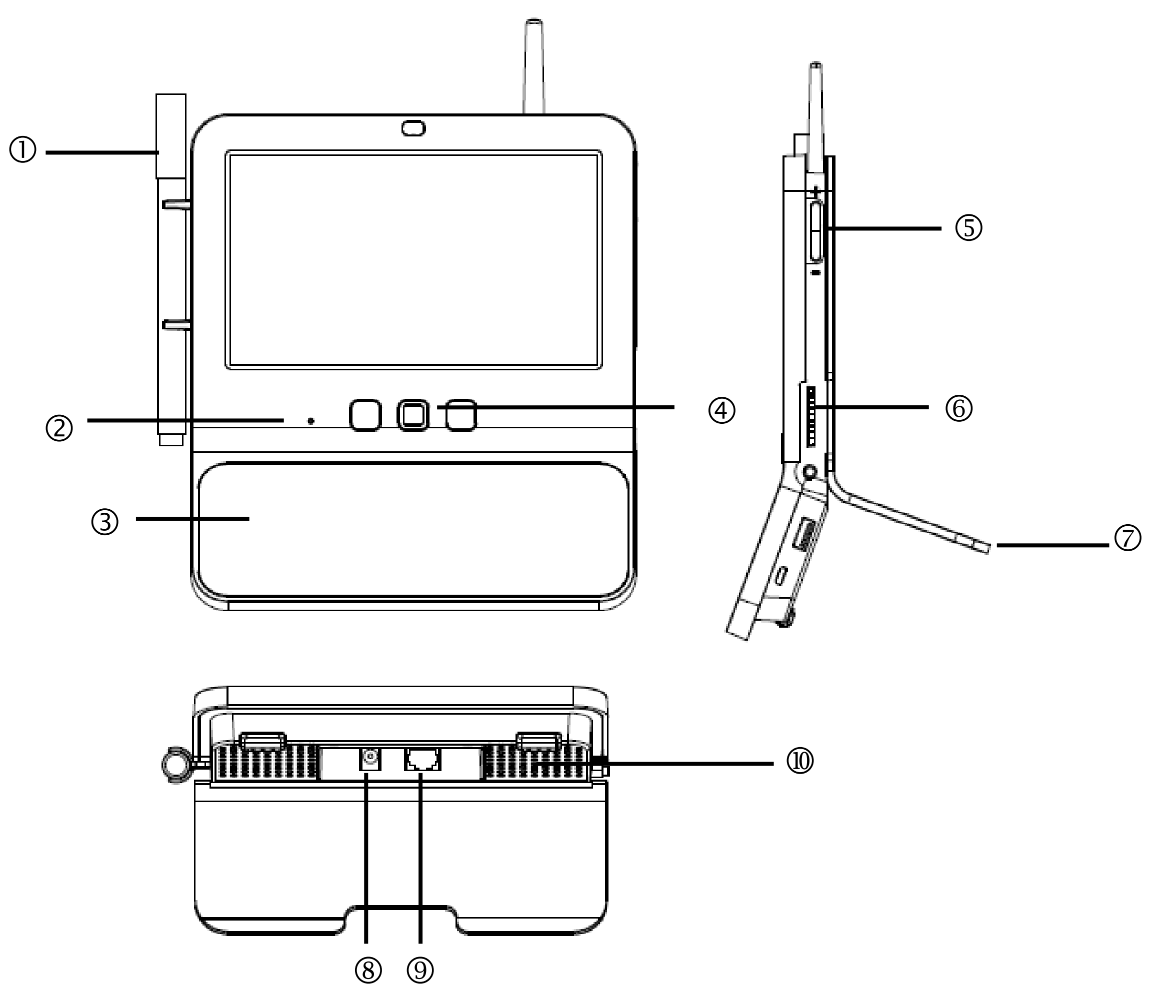
Le module de base est l'élément central du système. Il est équipé d'un écran couleur tactile 7" et d'un menu d'utilisation intuitif. Peut être fixé au mur ou posé sur un meuble.

La platine de rue intègre une caméra, un interphone et un système d'ouverture de porte. Pose horizontale ou verticale, avec ou sans raccordement électrique. L'indice IP54 permet une utilisation en extérieur abrité.

Des caméras extérieures IR peuvent être intégrées au système afin d'assurer une surveillance sans faille de la maison. Les caméras permettent de surveiller les endroits les moins dégagés de la maison, par exemple les entrées du sous-sol ou les terrasses.

4. Description de l’appareil

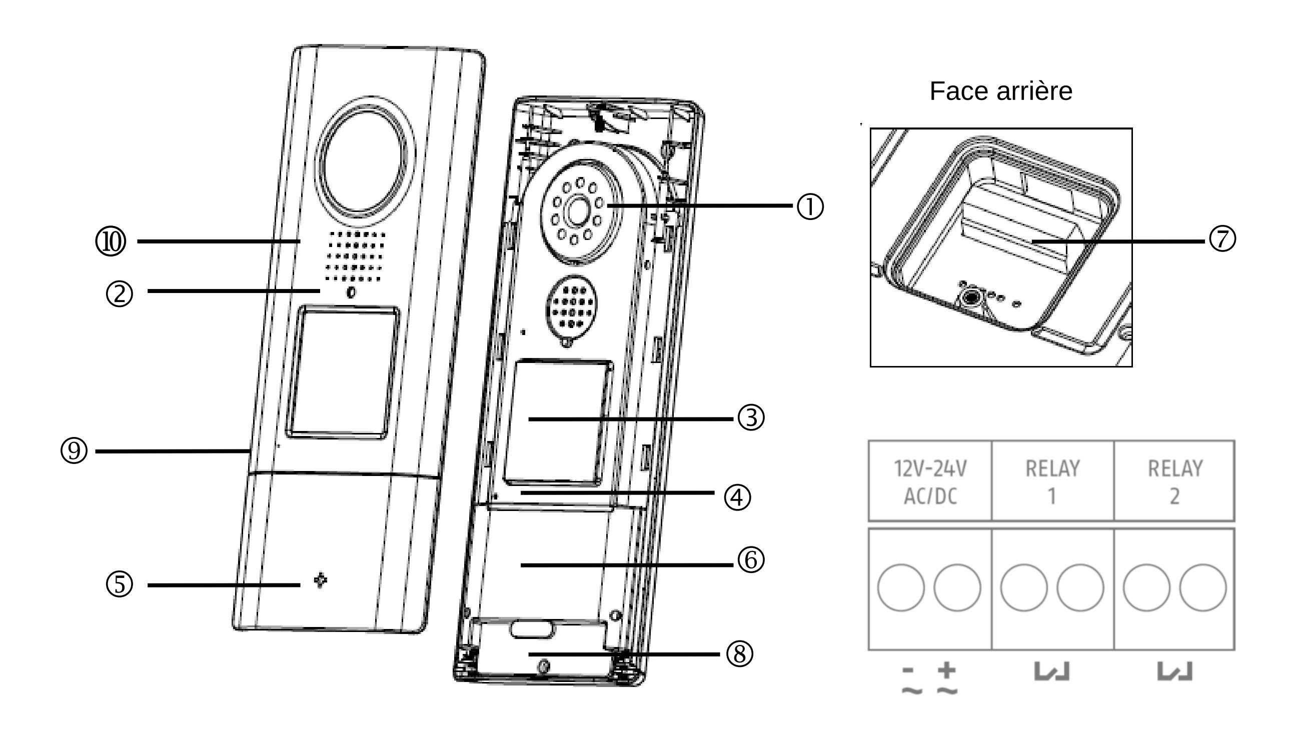
4.1 Description du module de base Eycasa



①	Marqueur pour tableau	Pour la prise de notes sur le tableau mémo. Le marqueur pour tableau peut être nettoyé à sec.
②	Microphone	Communication avec la platine de rue Eycasa et la caméra FamilyCare Eycasa.
③	Tableau mémo	Plaque de verre pour la prise de notes avec le marqueur pour tableau Eycasa.
④	Touches de commande Eycasa	Passage à la liste des événements.
		Passage à l’affichage en direct.
		Touche de retour (dans les menus).
⑤	Régulateur de volume	+ : augmente le volume de la communication. - : baisse le volume de la communication.
⑥	Carte SD	Slot pour cartes SD pour les mises à jour du logiciel. Compatible avec les cartes SD jusqu’à 32 GB SDHC.
⑦	Support de table	Support de table amovible, peut être remplacé par le support mural compris dans la livraison.

⑧	Alimentation électrique	12 V CC / 1 A L'appareil démarre automatiquement quand il est raccordé au secteur.
⑨	Connexion RJ45	Connexion réseau intégrée 10/100 Mbit. Uniquement pour les tests internes.
⑩	Haut-parleur	Haut-parleur système pour la diffusion des données audio.

4.2 Description de la platine de rue Eycasa



<table>
<tr><td>①</td><td>Caméra</td><td colspan="3">Module caméra avec objectif fixe équipé d'un photodétecteur</td></tr>
<tr><td rowspan="6">②</td><td rowspan="6">LED d'état</td><td colspan="3">Indique l'état de l'appareil</td></tr>
<tr><td>LED rouge</td><td>Allumage continu</td><td>La sonnette est actionnée</td></tr>
<tr><td>LED verte</td><td>Allumage continu</td><td>La communication est établie</td></tr>
<tr><td>LED rouge</td><td>Clignotement</td><td>Pas de connexion radio avec le module de base ou pas de pairage de l'appareil</td></tr>
<tr><td>LED rouge + verte</td><td>Clignotement rapide</td><td>Le mode pairage est activé</td></tr>
<tr><td>LED éteinte</td><td>Permanent</td><td>Indique que l'appareil est prêt à fonctionner quand sous tension</td></tr>
<tr><td>③</td><td>Bouton de sonnette</td><td colspan="3">Bouton de sonnette avec rétroéclairage (sauf en fonctionnement avec piles)
Le rétroéclairage est automatiquement activé en mode nuit (photodétecteur de la caméra).

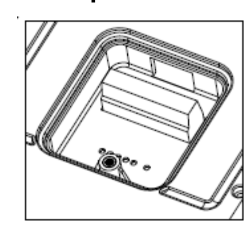
Lorsque la sonnette est actionnée, une communication avec</td></tr>
</table>

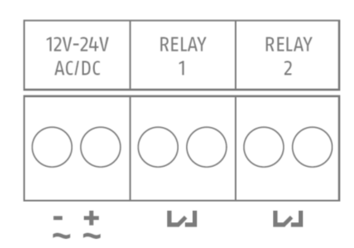
		image vidéo est établie avec le module de base Eycasa.
④	Microphone	Microphone intégré pour communiquer avec le module de base Eycasa ou le module portable
⑤	Logo ABUS	Logo rotatif à 90° lors d'une installation horizontale de la platine de rue
⑥	Lecteur de clé Proximity	Lecteur de clé Proximity intégré pour l'utilisation des clés à puce ABUS (FUBE50020) à la platine de rue Cette option n'est pas disponible lors du fonctionnement avec piles.
⑦	Connecteurs (face arrière)	Connecteurs pour la mise sous tension et les contacts relais (exemptes de potentiel, NO) Alimentation électrique : 12-24 V CA / CC Relais 1 = système d'ouverture de porte Relais2 = connexion sonnerie Cette option n'est pas disponible lors du fonctionnement avec piles.
⑧	Compartiment des piles	Compartiment des piles amovible pour 6 x piles AA (1,5 V). Utilisez CASA30150.
⑨	Microphone	Communication avec le module de base Eycasa
⑩	Haut-parleur	Haut-parleur intégré

	**Attention :** La platine de rue est soumise à certaines limitations lors du fonctionnement avec piles afin de prolonger au maximum la durée de vie des piles. Les fonctions suivantes sont désactivées : clé Proximity, rétroéclairage du bouton de sonnette, fonction d'ouverture de porte (pas de commande des relais), transmission vidéo permanente. Lorsqu'elle fonctionne avec des piles, la platine de rue est en mode d'économie d'énergie et est réactivée à chaque fois que la sonnette est actionnée. L'établissement de la connexion avec le module de base dure alors environ 5 secondes. Nous vous conseillons d'utiliser la platine de rue avec une alimentation électrique permanente afin de pouvoir profiter de toutes les fonctions disponibles.

Exemples de raccordements d'un ouvre-porte /d'une sonnerie électronique

Description du bornier





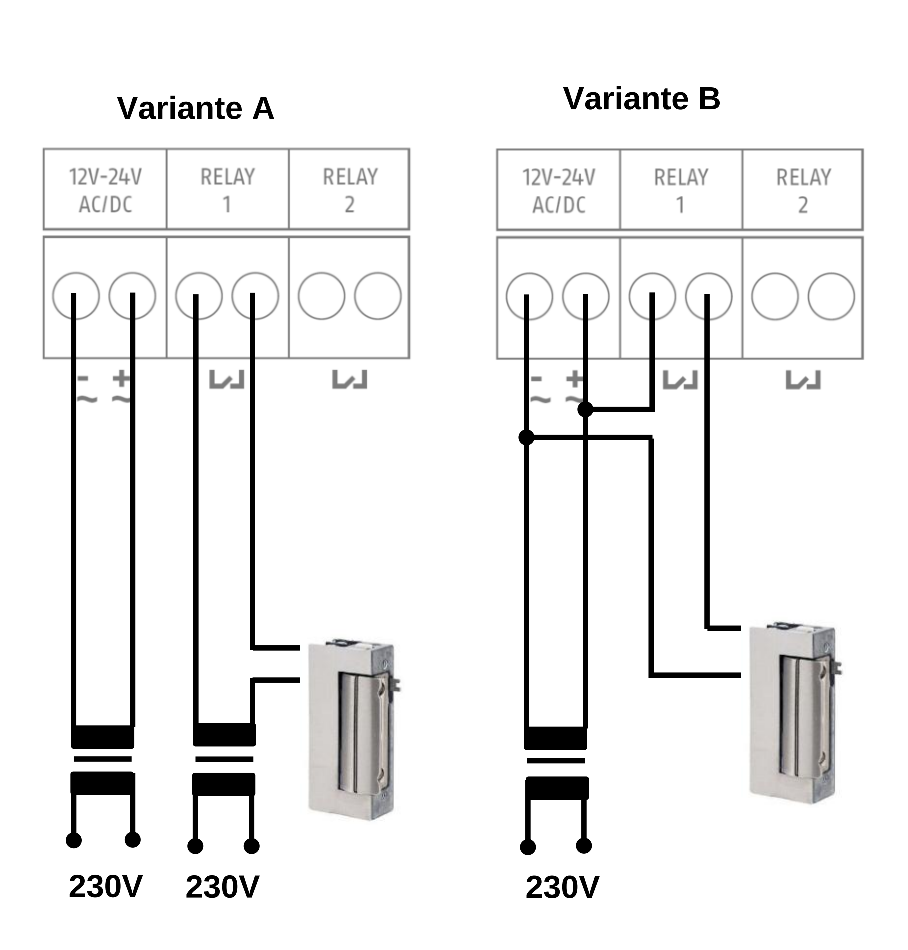
Description	Remarque
12 V-24 AC/DC	Connexion réseau pour platine de rue 12-24 V tension continue ou 12-24 V tension alternative
RELAY 1	Borne de raccordement pour ouvre-porte électronique. Relais libre de potentiel, NO (normally open)
RELAY 2	Borne de raccordement pour sonnerie électronique. Relais libre de potentiel, NO (normally open)

Raccordement d'un ouvre-porte électronique :

raccordez l'ouvre-porte électronique à RELAY1 au choix à l'aide d'un bloc d'alimentation séparé (variante A) ou directement (variante B) via la tension d'alimentation de la platine de rue.

	Pour la variante B, tenez compte de la tension d'alimentation autorisée de votre ouvre-porte : • une tension trop élevée pourrait endommager votre ouvre-porte. • En cas de consommation trop élevée de courant pour la commutation, l'alimentation réseau de votre platine de rue peut tomber en panne. Veillez à ce que le dimensionnement soit suffisant pour le bloc d'alimentation de la platine de rue (min. 1A ou supérieur).





Raccordement d'une sonnerie électronique :

Raccordez la sonnerie électronique à RELAY2. Avant l'utilisation, assurez-vous que votre sonnerie dispose d'un contact d'ouverture correspondant pour la commande. L'alimentation en tension de la sonnerie s'effectue avec la source de tension prévue pour la sonnerie (bloc d'alimentation séparé ou batteries).

	En cas d'utilisation d'une sonnerie électromécanique, faites passer l'alimentation en tension par le RELAY2, afin qu'en cas de commutation par fermeture du circuit électrique, la sonnerie soit commandée.

	La fonction de commande de la sonnerie par le RELAY2 présuppose la version de logiciel Eycasa 1.5 ou supérieure. Vous pouvez télécharger gratuitement le logiciel sur le site Internet suivant : http://www.abus.com/ger/Sicherheit-Zuhause/Tuersicherheit/Tuersprechsysteme/Eycasa/Eycasa-Tuer-Haus-Funk-Videosystem

Sonnerie électronique

Sonnerie électromécanique

12V-24V AC/DC	RELAY 1	RELAY 2
- +		

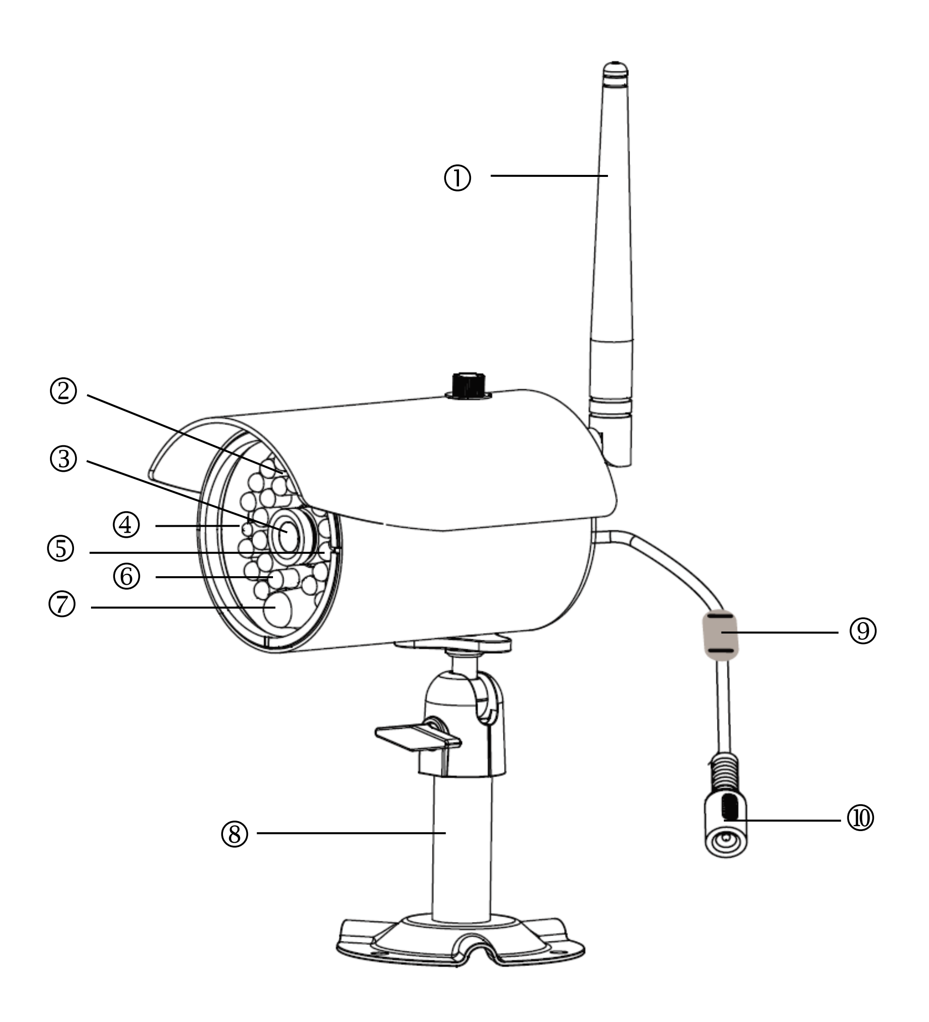
12V-24V AC/DC	RELAY 1	RELAY 2
- +		

230V

230V

230V

4.3 Description de la caméra extérieure Eycasa



<table>
<tr><td>①</td><td>Antenne</td><td colspan="3">Antenne vissable pour radiocommunication 2,4 GHz</td></tr>
<tr><td>②</td><td>Capteur de lumière</td><td colspan="3">Capteur pour la commutation mode jour/nuit</td></tr>
<tr><td>③</td><td>Caméra</td><td colspan="3">Caméra comprenant un objectif fixe</td></tr>
<tr><td rowspan="2">④</td><td rowspan="2">LED de mise sous tension</td><td>LED rouge</td><td>Allumage continu</td><td>Alimentation électrique raccordée</td></tr>
<tr><td>LED éteinte</td><td>Permanent</td><td>Pas d’alimentation électrique raccordée</td></tr>
<tr><td rowspan="3">⑤</td><td rowspan="3">LED Link</td><td>LED verte</td><td>Allumée</td><td>La caméra envoie un signal vidéo au module de base</td></tr>
<tr><td>LED verte</td><td>Clignotement</td><td>Mode pairage activé</td></tr>
<tr><td>LED éteinte</td><td>Permanent</td><td>Absence de pairage de la caméra ou d’accès au module de base</td></tr>
<tr><td>⑥</td><td>LED IR</td><td colspan="3">LED IR intégrées, activées en mode nuit</td></tr>
<tr><td>⑦</td><td>Capteur PIR</td><td colspan="3">Le capteur PIR transmet les détections de mouvements au module de base Eycasa</td></tr>
<tr><td>⑧</td><td>Support caméra</td><td colspan="3">Support mural pour l’installation de la caméra</td></tr>
<tr><td>⑨</td><td>Touche de pairage</td><td colspan="3">La touche de pairage permet de programmer la caméra sans fil dans le module de base Eycasa</td></tr>
<tr><td>⑩</td><td>Alimentation électrique</td><td colspan="3">Connexion pour l’alimentation électrique 5 V CC / 1 A</td></tr>
</table>

5. Programmation des composants système

5.1 Programmation des composants Eycasa dans le module de base Eycasa

Nous vous conseillons de programmer la platine de rue de l'entrée sur l'emplacement de caméra 1 (réglage par défaut sur les CASA31000). Les autres composants peuvent être programmés sur les autres emplacements de caméra. Pour la programmation des composants, procédez comme suit :

	**Remarque :** La platine de rue Eycasa et le module de base Eycasa compris dans la livraison des CASA31000 sont déjà programmés par défaut.

	**Attention :** Avant de commencer l'installation, assurez-vous que la portée de la transmission radio est disponible sur le lieu d'installation souhaité. Commencez la programmation des composants système avant d'effectuer le montage définitif des composants Eycasa.

1. Connectez votre module de base Eycasa et les composants à programmer au bloc d'alimentation correspondant / au secteur.
2. Attendez que la procédure de démarrage de votre module de base Eycasa soit terminée et passez dans le menu de configuration en appuyant sur la touche .
3. Cliquez sur le point de menu « Caméras » et sélectionnez un canal de caméra libre.
4. Appuyez sur la touche « Programmation de caméra » pour démarrer la procédure de programmation avec assistant de configuration.
5. Sélectionnez dans l'assistant de configuration le type de caméra à programmer selon l'illustration.



Les étapes de programmation sont ensuite décrites pour chaque type de caméra.

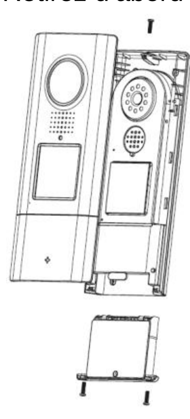
5.2 Programmation de la platine de rue Eycasa

Branchez la platine de rue à l'alimentation électrique avant de commencer la procédure de programmation. Votre platine de rue vous informe de l'état actuel par le clignotement de la LED d'état. Si la LED clignote en rouge, la platine de rue n'est pas encore programmée dans votre module de base Eycasa.

Vous devez ouvrir le boîtier de la platine de rue pour pouvoir exécuter la procédure de programmation.

Dévissez les vis de sécurité au-dessus de l'objectif et sous le compartiment des piles avec le tournevis fourni.

Retirez d’abord le compartiment des piles pour pouvoir enlever le cache avant.



Vous pouvez maintenant poursuivre la procédure de programmation de la platine de rue. L’étape ci-dessous doit apparaître sur l’assistant de configuration de votre module de base :



Un message d’avertissement vous informe qu’une caméra déjà programmée sur la fente de caméra sélectionnée va être écrasée par cette action. Appuyez sur « Suite » si vous êtes sûr de vouloir poursuivre la programmation.



Si votre platine de rue fonctionne sur piles, appuyez une fois sur le bouton de la sonnette pour que l’appareil ne soit plus en mode de veille. Appuyez maintenant sur la touche de pairage de votre platine de rue. La LED d’état de votre platine de rue clignote alternativement en rouge et en vert et vous indique ainsi que la procédure de programmation a commencé. La procédure de programmation est active pendant environ 120 secondes. Cliquez sur « Suite ».



Votre module de base Eycasa se connecte avec votre platine de rue. La procédure peut durer plusieurs secondes. L’assistant de configuration vous indique si la procédure est terminée ou si, en cas d’erreur de pairage, elle doit être recommencée.



Si le message « La programmation de la platine de rue est terminée » apparaît, la procédure de programmation est finie. La LED d’état de votre platine de rue s’éteint vous indiquant que l’appareil est prêt à fonctionner.

Vous pouvez continuer le montage de l’appareil (à partir du chapitre 6).

	**Remarque :** Si vous souhaitez tester la platine de rue lors de la première utilisation, il est possible qu’un effet Larsen se produise dans le haut-parleur de la platine de rue et du module de base si la distance entre les appareils est trop faible. Ce comportement est normal et se produit uniquement si les deux appareils sont installés dans la même pièce.

5.3 Programmation de la caméra extérieure Eycasa

Assurez-vous que votre caméra extérieure Eycasa est bien sous tension.

Vous pouvez maintenant poursuivre la procédure de programmation de la caméra extérieure. L'étape ci-dessous doit apparaître sur l'assistant de configuration de votre module de base :



Suivez les instructions qui apparaissent à l'écran et appuyez sur la touche de pairage du câble d'alimentation de la caméra sans le relâcher. La LED Link de la caméra se met à clignoter. Appuyez sur « Suite » toujours sans relâcher la touche de pairage.



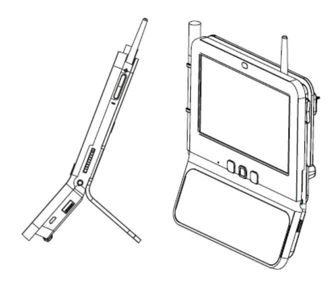
Si le message « Programmation de caméra terminée. » apparaît, vous pouvez relâcher la touche de pairage. La procédure de programmation est finie. Si une erreur s'est produite pendant la procédure, répétez les étapes de programmation ci-dessus.

Vous pouvez continuer le montage de la caméra extérieure Eycasa (à partir du chapitre 6).

6. Montage des composants système

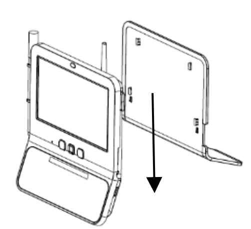
6.1 Montage du module de base Eycasa

L’installation du module de base Eycasa est possible sur une table ou au mur. Lors de la livraison, le support de table est déjà monté ce qui vous permet de poser l’appareil là où vous le souhaitez à l’intérieur. Vous pouvez cependant remplacer la coque arrière du module de base par le support mural compris dans la livraison. Les étapes suivantes décrivent l’installation du support mural.

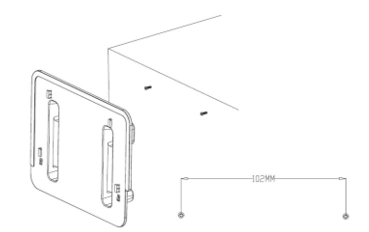


	**Attention :** Choisissez un emplacement pour l’installation du module de base assurant une portée optimale entre tous les composants Eycasa. Assurez-vous qu’une distance de max. 30 mètres (éventuellement inférieure en fonction des caractéristiques du bâtiment) jusqu’au module de base n’est pas dépassée. La portée radio peut être réduite par la présence de parois supplémentaires. Testez la portée avant l’installation.

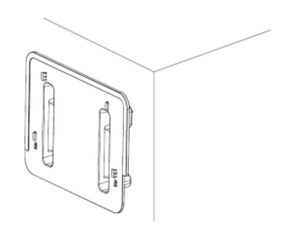
1. Retirez le support de table de l’arrière de l’appareil en tirant la coque arrière vers le bas. Veillez à ne pas toucher ou endommager les composants électroniques lorsque le module de base est ouvert.



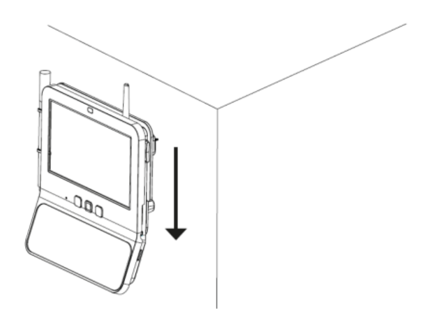
2. Placez le support mural sur le mur à la position souhaitée et marquez les trous à percer. La distance entre les deux trous est de 102 mm.



3. Posez les chevilles et les vis, puis accrochez le support mural. Le support mural ne doit être vissé à fond qu’une fois placé sur les têtes de vis.



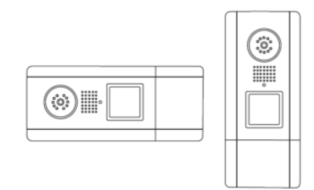
4. Accrochez maintenant le module de base au support mural et branchez le bloc d'alimentation joint.



Ž

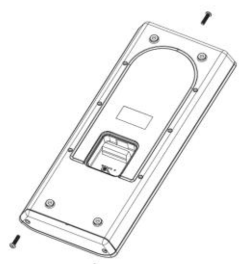
6.2 Montage de la platine de rue Eycasa

Le montage de la platine de rue Eycasa peut être effectué à l'horizontale ou à la verticale. La platine de rue est prévue pour une utilisation en extérieur abrité (degré de protection IP54).



	**Remarque :** Lors d'une installation à l'horizontale, vous devez modifier l'orientation de l'image vidéo de 90° vers la gauche ou vers la droite dans les réglages du module de base.

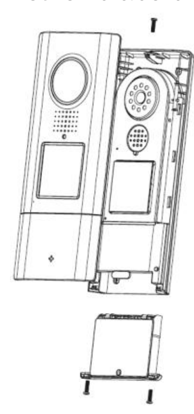
Dévissez les vis de sécurité au-dessus de l'objectif et sous le compartiment des piles avec le tournevis fourni.



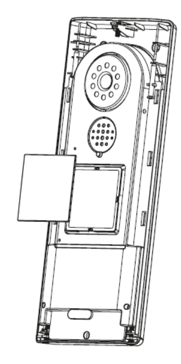
Si votre platine de rue fonctionne avec une alimentation électrique permanente (transformateur pour sonnette), enlevez le cache de la borne de raccordement à l'arrière de l'appareil.

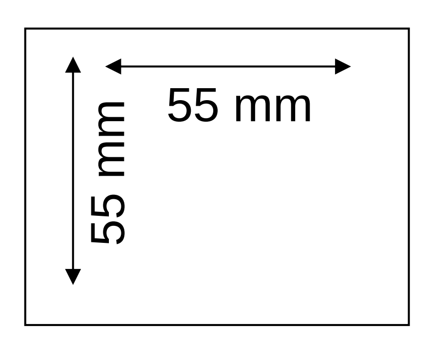
Veillez à replacer ensuite le joint d'étanchéité.

Retirez d'abord le compartiment des piles pour pouvoir enlever le cache avant.

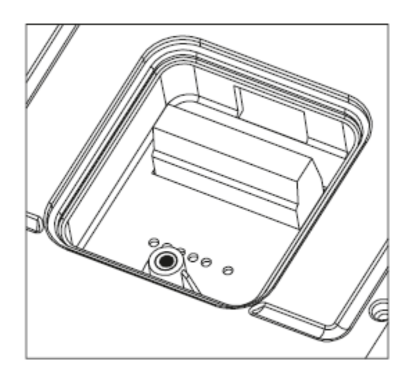


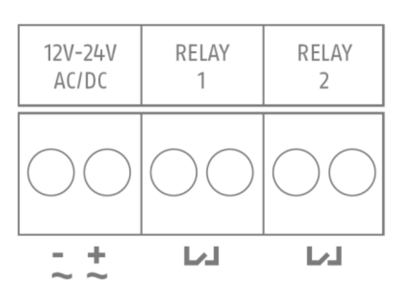
Vous pouvez maintenant ouvrir le couvercle en plastique du bouton de sonnette et poser la plaque portant votre nom. Vous pouvez utiliser la plaque de nom jointe ou le modèle PDF sur le CD joint.





Raccordez l'alimentation électrique (12-24V CA/CC) et en option un système d'ouverture de porte électronique (RELAY1) et/ou une sonnerie électronique (RELAY2) au bornier de la platine de rue.

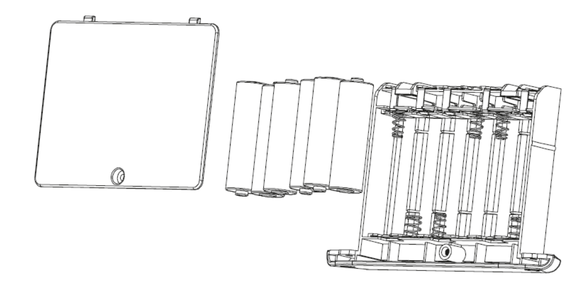




	**Remarque :** Dans la version 1.0 du logiciel du module de base Eycasa, le relais 2 est désactivé.

	**Attention :** En fonctionnement avec une alimentation électrique permanente (p. ex. transformateur pour sonnette), la platine de rue nécessite au maximum 800 mA à 12 V. Assurez-vous que les consommateurs connectés en aval (p. ex. système d'ouverture de porte électronique) ne dépassent pas la capacité totale de l'alimentation en courant.

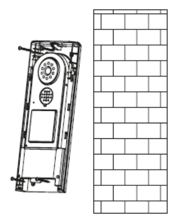
Vous pouvez également utiliser la platine de rue avec des piles. Pour ce faire, mettez des piles dans le compartiment prévu à cet effet. Respectez la polarité des piles AA lors de leur installation.



	**Attention :** La platine de rue est soumise à certaines limitations lors du fonctionnement avec piles afin de prolonger au maximum la durée de vie des piles. Les fonctions suivantes sont désactivées : Clé Proximity, rétroéclairage du bouton de sonnette, fonction d'ouverture de porte (pas de commande des relais), transmission vidéo permanente. Nous vous conseillons d'utiliser la platine de rue avec une alimentation électrique permanente afin de pouvoir profiter de toutes les fonctions disponibles.

Après avoir branché l'alimentation électrique, fixez la platine de rue au mur de la maison.

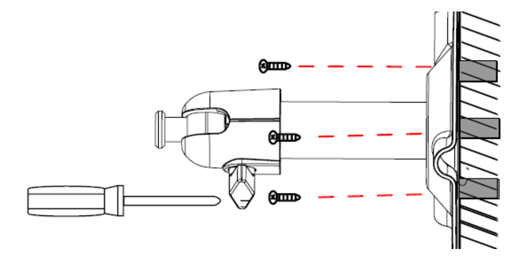
La hauteur d'installation recommandée est de 1,6 m entre le sol et le module caméra. Placez la platine de rue à l'emplacement souhaité et utilisez le trou de vis de la coque inférieure pour marquer le trou à percer.



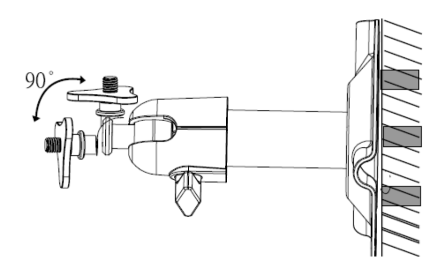
Réassemblez le module de porte après le montage au mur afin de terminer l'installation.

6.3 Montage de la caméra extérieure Eycasa

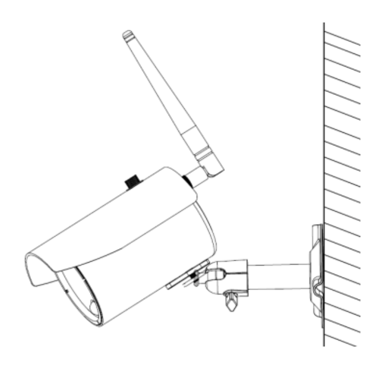
Choisissez un endroit approprié pour l'installation de la caméra. Marquez les trous de fixation sur la surface de montage et percez-les. Insérez les chevilles, comprises dans la livraison, puis procédez à la fixation du support.



Vous avez la possibilité de faire pivoter le support de 90° pour sélectionner la position voulue. Dévissez d'abord la vis sur le côté et réglez l'angle de visée voulu. Serrez enfin la vis afin de fixer le support dans la position voulue.



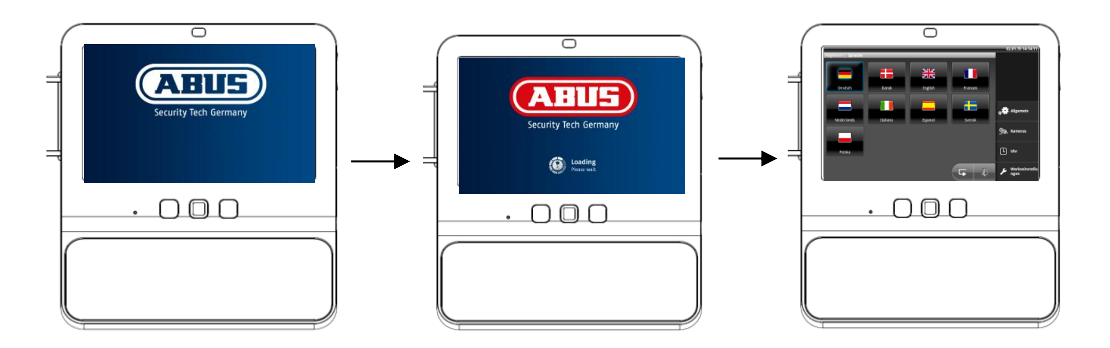
Vissez ensuite la caméra sur le support et raccordez le bloc d'alimentation à la caméra.



	**Attention :** Veuillez utiliser uniquement l'antenne fournie pour l'installation.

7. Utilisation du système

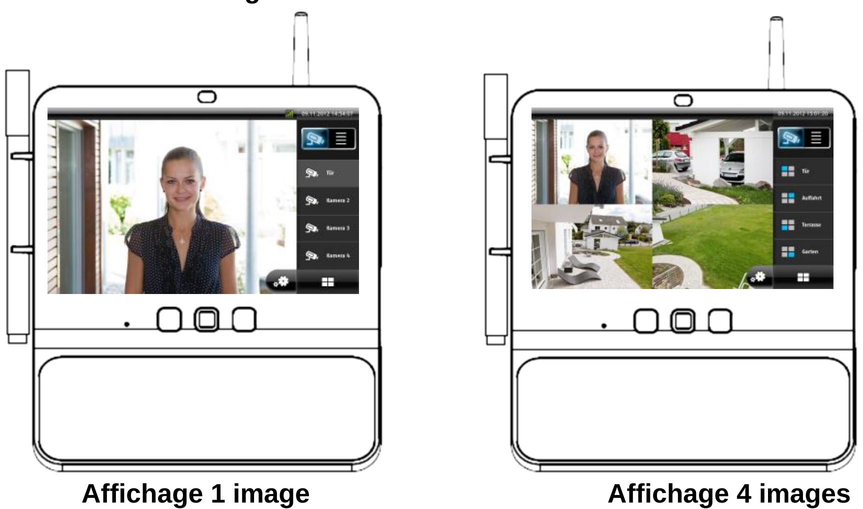
7.1 Mise en service du module de base Eycasa



Déroulement :

1. Raccordez le bloc d’alimentation à votre module de base Eycasa.
2. L’appareil démarre automatiquement une fois raccordé au secteur.
3. Attendez que la procédure de démarrage soit terminée.
4. Lors de la première utilisation, vous devez configurer la langue une fois le système démarré.
5. Sélectionnez la langue en appuyant sur le drapeau correspondant à l’écran.
6. Appuyez deux fois sur la touche pour revenir à l’affichage en direct.

7.2 Commande de l’affichage en direct



Affichage 1 image **Affichage 4 images**

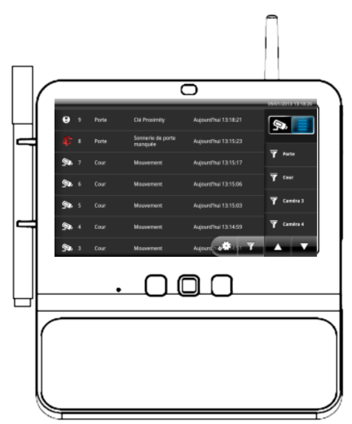
Le module de base Eycasa dispose d’un écran tactile : toutes les fonctions sont actionnées par effleurement du bouton correspondant. Les commandes et affichages suivants sont disponibles dans l’affichage en direct :

	Passage de l’affichage en direct à la liste des événements.
	Affichage de l’intensité du signal de la caméra sélectionnée. L’intensité du signal ne peut être affichée que si le contenu de l’image est actif. Cette fonction n’est pas disponible dans l’affichage 4 images.
Caméra	Sélection manuelle de l’affichage 1 image pour les caméras 1 à 4.
	Passage de l’affichage 1 image à l’affichage 4 images.
	Touche permettant d’accéder à la configuration du système.

	Clé	Actionne le relais 1 sur la platine de rue pour ouvrir les portes.
	Écouteur	Établir ou terminer une communication avec la platine de rue.
	Ces éléments de commande ne sont disponibles que pour le type de caméra platine de rue.	
	Fenêtre de remarque sur l’événement en suspens/manqué avec indication du nom de la caméra, de l’heure et du type d’événement. Un événement doit être validé avant de pouvoir effectuer d’autres saisies sur l’écran tactile. Pour valider un événement, appuyez sur la fenêtre de remarque. Un compteur sous le message d’événement indique combien d’événements se sont produits depuis la dernière validation.	

	**Remarque :** Par défaut, le module de base Eycasa active l’écran de veille au bout de 2 minutes d’inactivité (pas de saisie à l’écran, ni de messages d’événements). Vous pouvez modifier ce réglage dans le point de menu « Écran de veille ».

7.3 Liste des événements et comportement des événements



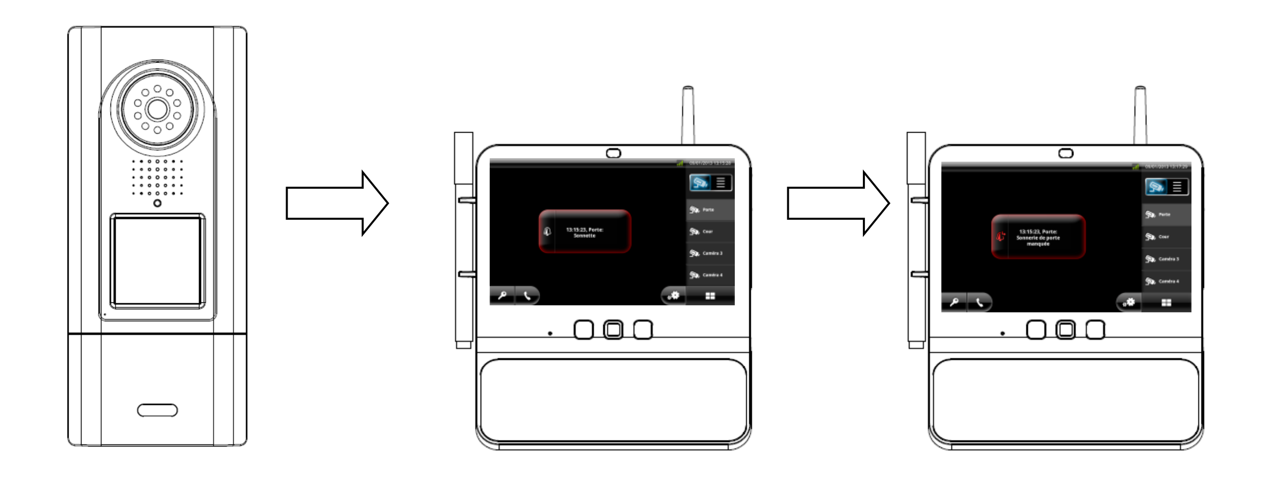
Liste des événements

Les commandes suivantes sont disponibles dans la liste des événements :

	Passage à l’affichage de la liste des événements. Utilisez les touches ▲ ▼ pour visualiser le journal des événements (par groupes de 7 étapes). Le journal des événements contient 500 entrées.
	Ouvre la boîte de dialogue de filtre général de la liste des événements. Après avoir activé le type de filtre, seuls les événements correspondant à ce filtre sont affichés.
	Si une caméra est sélectionnée, la liste des événements n’affiche que les événements de cette caméra. Le filtre de caméra peut être combiné avec un filtre d’événements général.
	Sonnerie de porte : affiche l’heure à laquelle la sonnette d’une platine de rue Eycasa a été actionnée.
	Clé Proximity : affiche l’heure d’ouverture de la porte avec une clé Proximity à la platine de rue.
	Sonnerie de porte manquée : affiche l’heure d’une sonnerie manquée. Cet événement est toujours affiché quand la sonnerie précédente n’a pas été validée dans les 30 secondes.
	Mouvement : affiche l’heure d’une détection de mouvement par le capteur PIR d’une caméra extérieure Eycasa.

	Signal vidéo interrompu : affiche l'heure de la coupure du signal entre module de base et caméra. Ce message apparaît quand le signal radio est interrompu pendant plus d'une minute.
	État des piles : affiche l'heure à laquelle le niveau des piles d'une platine de rue Eycasa devient faible. La transmission vidéo est automatiquement interrompue si les piles de la platine de rue sont faibles. Remplacez rapidement les piles quand ce message apparaît.

7.3.1 Sonnerie de porte

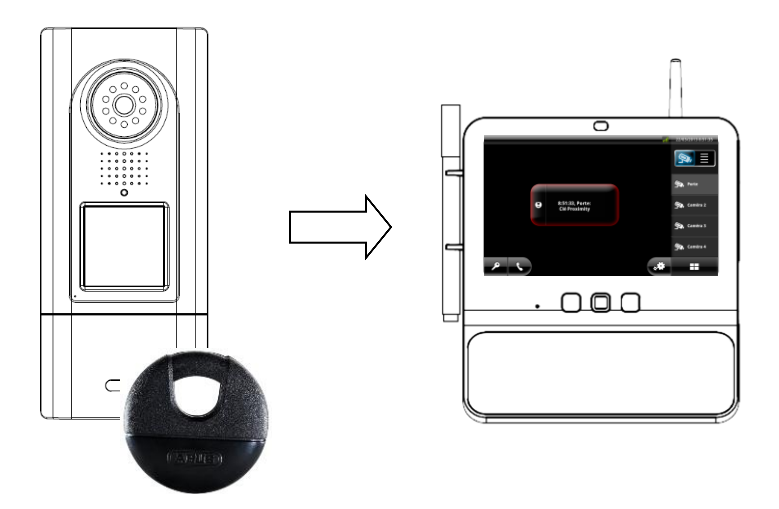


Déroulement de la sonnerie de porte :

1. La sonnette sur la platine de rue est actionnée.
2. L'écran du module de base Eycasa est activé.
3. RELAY2 de la platine de rue pour l'activation de la sonnette est activé pendant 2 secondes.
4. Passage de l'affichage en direct à l'affichage de la platine de rue.
5. Sonnerie de la porte.
6. Affichage du message d'événement à l'écran.

Actions utilisateur possibles	Effet
Validation du message d'événement	La sonnerie est interrompue. Les touches et peuvent encore être utilisées après la validation du message d'événement.
Pression sur la touche	Le message d'événement est validé et la sonnerie s'arrête. Une communication active avec la platine de rue est établie pendant 60 secondes maximum.
Pression sur la touche	Le message d'événement est validé et la sonnerie s'arrête. Activation du système d'ouverture de porte (relais 1) sur la platine de rue.
Aucune réaction	La sonnerie s'arrête au bout de 30 secondes. La communication vidéo est interrompue au bout de 30 secondes si l'option « Caméra activée en permanence » n'est pas activée. Enregistrement du message d'événement « Sonnerie de porte manquée » sur le module de base.

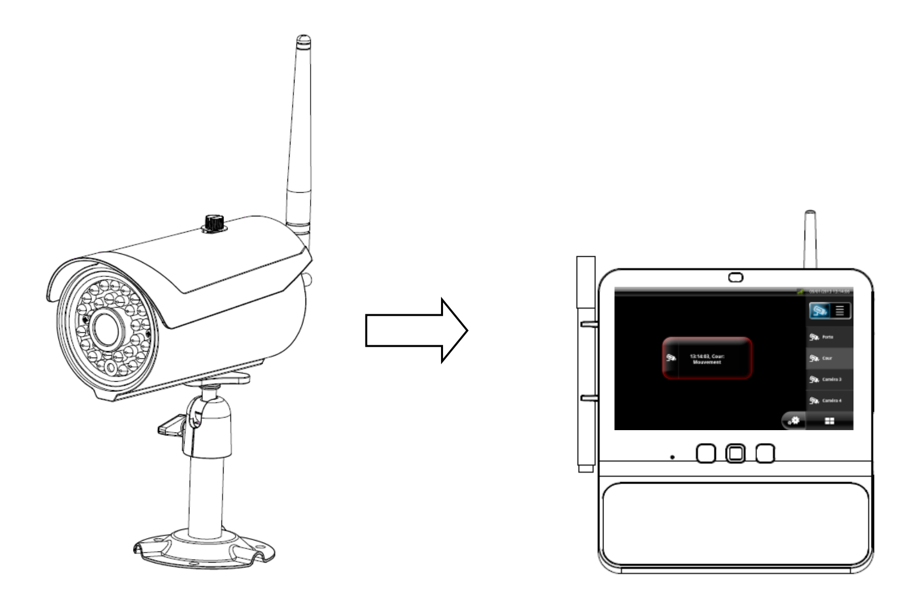
7.3.2 Clé Proximity



Déroulement de l'utilisation d'une clé Proximity :

1. Tenir la clé Proximity programmé à portée de la platine de rue.
2. Le système d'ouverture de porte (relais 1) de la platine de rue est actionné.
3. L'écran du module de base Eycasa est activé.
4. Passage de l'affichage en direct à l'affichage de la platine de rue avec clé Proximity activée.
5. Affichage du message d'événement à l'écran.

7.3.3 Mouvement



Déroulement de la signalisation d'un mouvement :

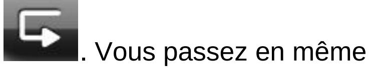
1. Le capteur PIR de la caméra extérieure détecte un mouvement.
2. L'écran du module de base Eycasa est activé.
3. Passage de l'affichage 4 images à l'affichage de l'image de la caméra extérieure.
4. Affichage du message d'événement à l'écran.

	**Attention :** Les messages d'événements de la caméra extérieure sont uniquement détectés en affichage 4 images (activé par défaut) ou pour la caméra actuellement sélectionnée. Si le module de base se trouve en affichage 1 image, une détection de mouvement n'est possible que sur la caméra extérieure actuellement affichée.

7.4 Généralités sur la configuration du système

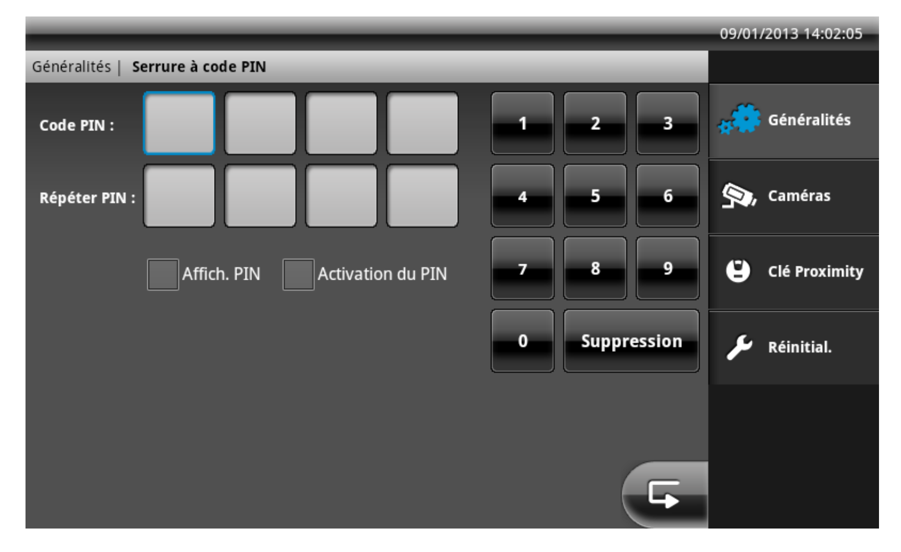
Appuyez sur la touche pour accéder à la configuration du système. Notez que l'attribution d'un code PIN peut bloquer l'accès au menu de configuration.



Pour enregistrer les réglages dans les sous-menus, appuyez sur la touche . Vous passez en même temps au point de menu principal supérieur.

7.4.1 Configuration de la serrure à code PIN

Vous pouvez empêcher l'accès non autorisé à la configuration du système de votre module de base Eycasa en lui attribuant un code PIN à 4 chiffres. Après l'activation de cette fonction, votre code PIN vous sera à chaque fois demandé pour accéder à la configuration du système.



Code PIN	Saisie d'un code à 4 chiffres à l'écran
Répéter PIN	Confirmation du code PIN saisi afin d'éviter les erreurs de saisie
Affich. PIN	Affichage du code PIN pendant la saisie
Activation du PIN	Activation de la fonction de serrure à code PIN



Information :
La configuration de la serrure à code PIN est conservée même si l'appareil est arrêté ou redémarré. Si vous perdez votre code PIN, vous devez effectuer une restauration avec le SuperPIN. Saisissez alors l'heure affichée sur l'appareil au format HHMM (H = heure / M = minute) à la place du code PIN.

7.4.2 Configuration de la mise à jour du logiciel

Vous pouvez ici mettre le logiciel de votre module de base Eycasa à jour à l'aide d'une carte SD.



Consultez notre site internet http://www.abus.com pour savoir si un nouveau fichier de firmware pour CASA31000 est disponible pour les modules de base Eycasa. Pour effectuer une mise à jour, suivez les étapes suivantes :

1. Téléchargez la mise à jour du firmware depuis le site internet d'ABUS.
2. Dézippez la mise à jour sur la carte SD.
3. Placez la carte SD dans le module de base et lancez la mise à jour.

Les étapes suivantes se trouvent dans le fichier Readme que vous avez téléchargé avec la mise à jour. Avant de commencer la mise à jour, assurez-vous que votre carte SD est formatée en FAT32.

7.4.3 Configuration de la langue

Sélectionnez la langue que vous souhaitez utiliser sur votre module de base Eycasa.



Après une réinitialisation ou lors de la première utilisation, vous devez commencer par configurer la langue du système.

7.4.4 Configuration de l'écran de veille

Sélectionnez au bout de combien de temps l'écran de veille doit s'activer.

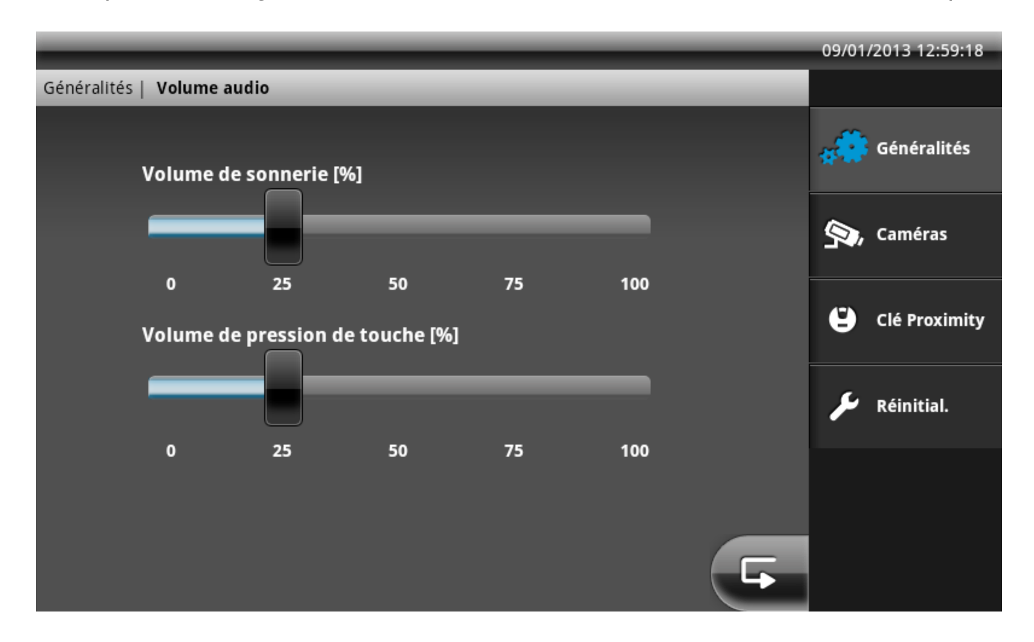


L'écran de veille est activé automatiquement une fois le temps sélectionné écoulé si l'écran tactile n'a pas été actionné et si aucun événement ne s'est produit. Dans ce mode, l'écran s'assombrit mais les fonctions du système restent actives.

L'écran de veille est automatiquement désactivé si un utilisateur touche l'écran tactile ou si un événement se produit.

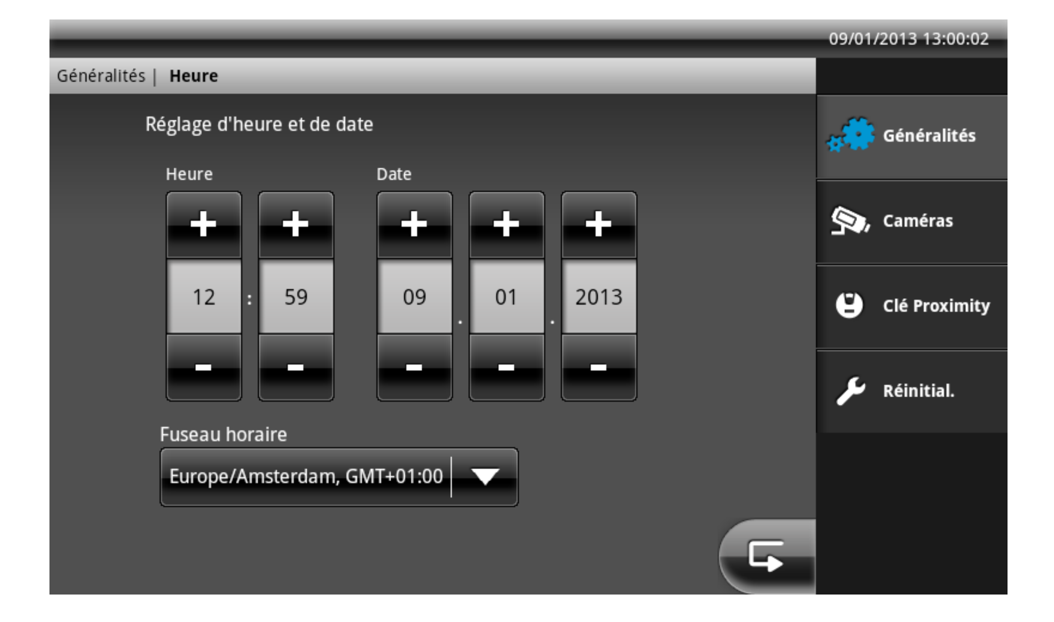
7.4.5 Configuration du volume

Vous pouvez ici régler le volume de la sonnerie sélectionnée et le volume de pression de touche.



7.4.6 Configuration de l’heure et de la date

Vous pouvez ici régler l’heure, la date et le fuseau horaire. Ces réglages sont importants pour garantir un enregistrement correct des messages dans le journal des événements du module de base.

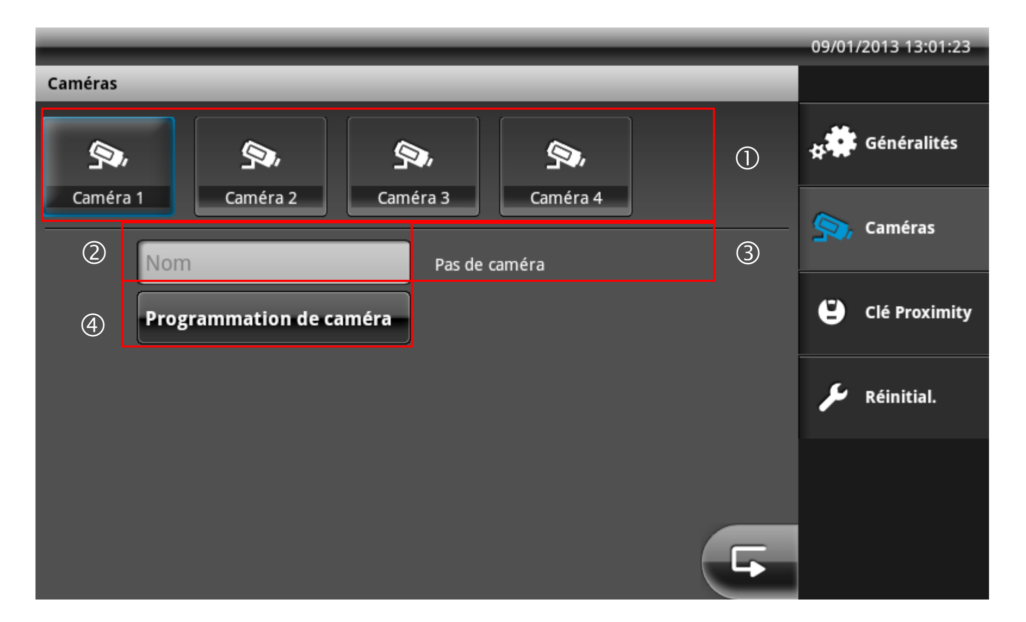


	**Attention :** La configuration de la date et de l’heure doit être effectuée lors de la première utilisation. En cas de coupure de courant, les réglages sont conservés environ 15 minutes dans le module de base. Si le module de base reste coupé du réseau électrique pendant plus longtemps, vous devez recommencer les réglages.

7.5 Configuration des caméras

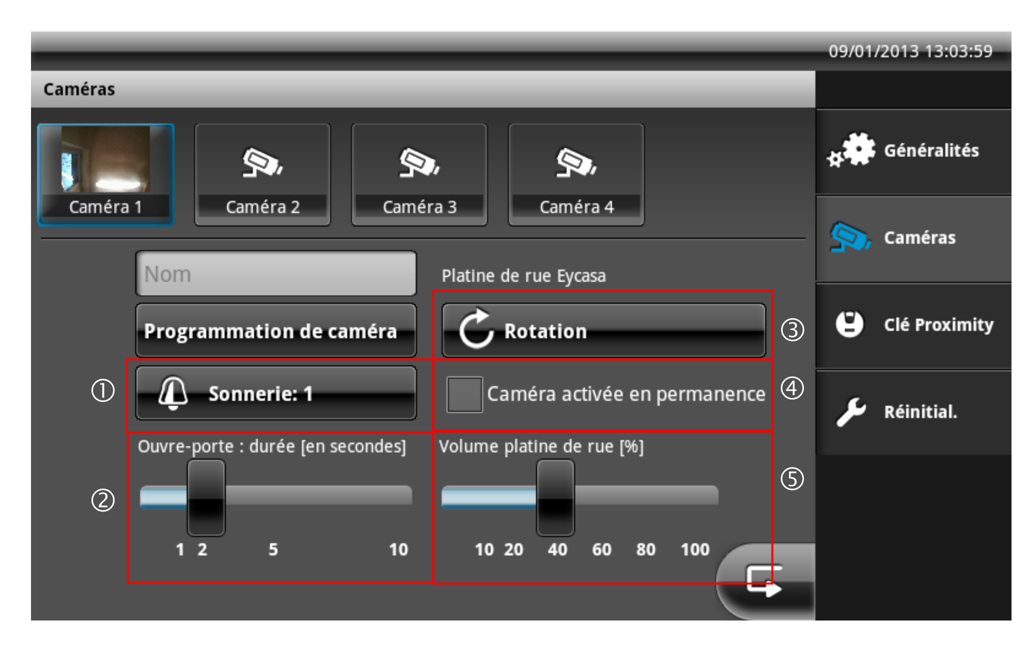
Le menu de configuration « Caméras » vous permet de programmer de nouvelles caméras dans le module de base Eycasa et de modifier la configuration des caméras. En fonction du type de caméra, différents éléments de configuration sont disponibles.

Configuration générale des caméras :



①	Sélection des canaux de caméra 1 à 4. La caméra actuellement sélectionnée est marquée en bleu.
②	Champ de saisie pour le nom de la caméra (maximum 12 caractères). Choisissez une désignation adaptée pour votre caméra (p. ex. portes ou jardin).
③	Affichage du type de caméra. Si le type « Pas de caméra » apparaît, aucune caméra n’a encore été programmée sur le canal actuellement sélectionné.
④	« Programmation de caméra » démarre l’assistant de configuration pour de nouvelles caméras. Consultez le chapitre 5 « Programmation des composants système ».

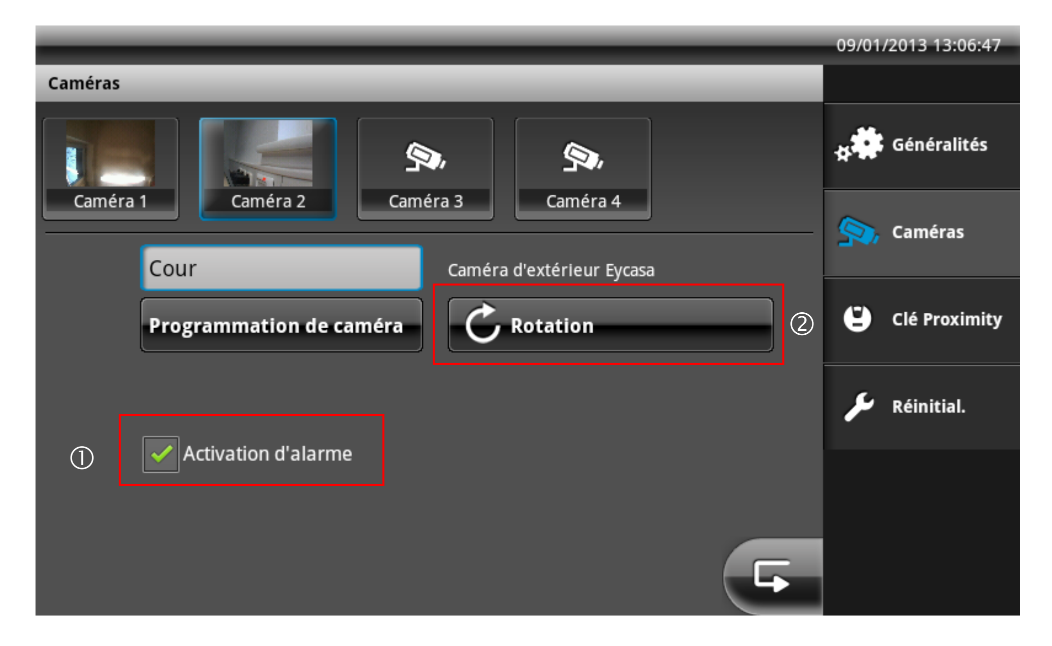
Configuration de la platine de rue :



①	Sélection de la sonnerie. Cette sonnerie sera utilisée sur le module de base lorsque la sonnette sera actionnée.
②	Configuration de la durée d’ouverture de porte (relais 1) lorsque le système d’ouverture de porte est actionné depuis le module de base ou avec une clé Proximity.
③	Configuration de la rotation de l’image de la caméra (90° vers la gauche ou vers la droite) lors d’une installation à l’horizontale de la platine de rue.
④	Configuration permettant de désactiver la transmission permanente de l’image vidéo de la platine de rue. Cette configuration est désactivée dans les réglages d’usine afin d’éviter une surveillance continue. Lorsque cette configuration est désactivée, l’image vidéo de la platine de rue n’est transmise que si la sonnette est actionnée. Cette configuration n’est pas disponible lors du fonctionnement du module de porte avec des piles.
⑤	Configuration du volume du haut-parleur de la platine de rue.

	**Attention :** Nous vous conseillons de désactiver la transmission continue de l’image vidéo si elle est visible dans des pièces ouvertes au public afin de respecter les obligations légales.

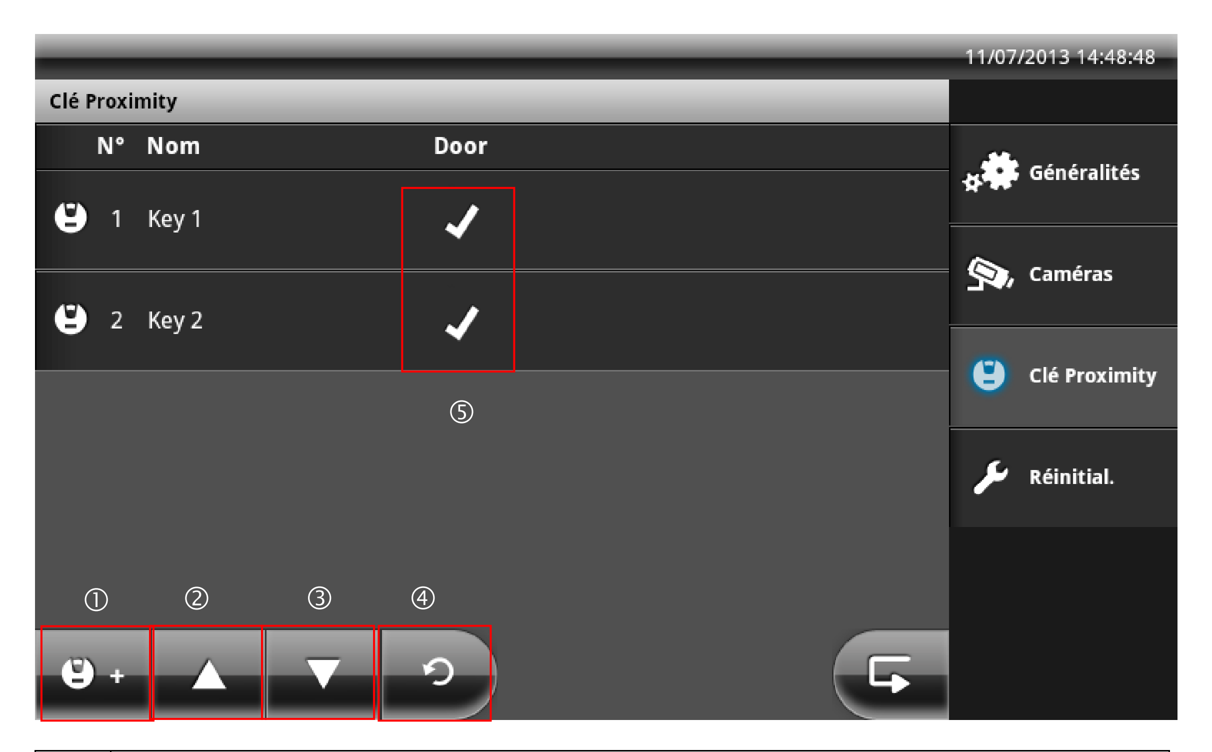
Configuration de la caméra extérieure :



①	Réglage pour activer / désactiver le message d’événement de la caméra extérieure. Si ce réglage n’est pas activé, les événements de mouvement ne sont pas exploités.
②	Réglage permettant de tourner l’image d’une caméra extérieure de 90° vers la gauche ou vers la droite (selon l’installation).

7.6 Réglages des clés Proximity

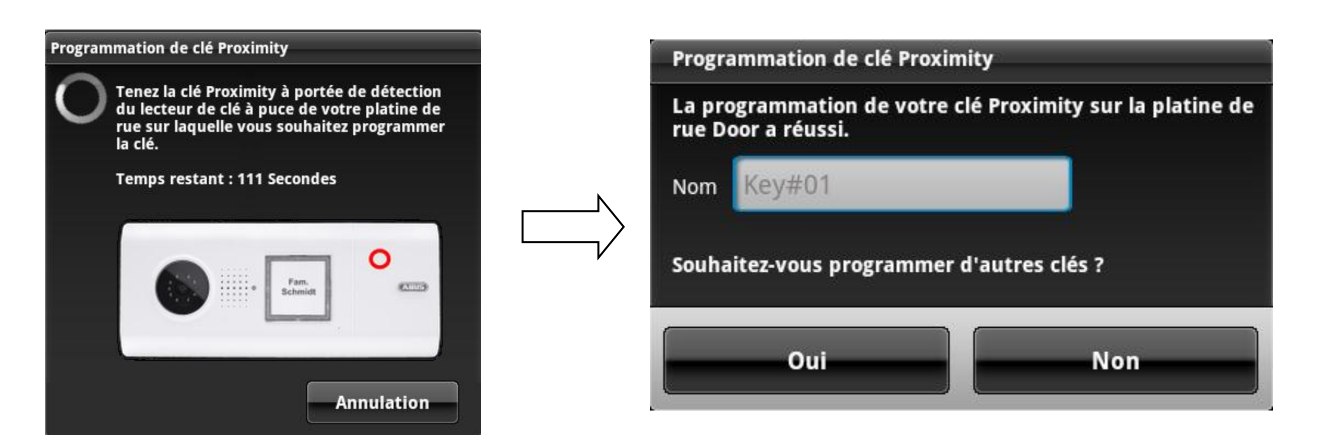
Vous pouvez gérer vos clés à puce dans le menu « Programmation de clé Proximity ». Pour programmer les différentes clés, vous devez activer la commande dans le logiciel Eycasa, puis tenir la clé contre la platine de rue.



①	Programmer une nouvelle clé Proximity au niveau de la platine de rue
②	Faire défiler la liste vers le haut (si plus de 5 clés à puce)
③	Faire défiler la liste vers le bas (si plus de 5 clés à puce)
④	Charger de nouveau la liste des clés à puces de la platine de rue
⑤	Affichage du statut des clés à puce : X = clé à puce inactive ✓ = clé à puce active

Programmation des clés Proximity

Appuyez sur « Programmation de clé Proximity » pour programmer de nouvelles clés à puce sur vos platines de rue. Le mode de programmation est activé sur toutes les platines de rue connectées pendant 120 secondes après avoir appuyé sur « Programmation de clé Proximity ». Tenez alors vos clés à puce à portée de détection (indiquée en rouge) de la platine de rue.



Une fois la programmation terminée, vous pouvez attribuer directement un nom à la clé à puce puis programmer d'autres clés. Répondez par « Non » pour mettre fin au mode de programmation sur toutes les platines de rue.

	**Remarque :** Le mode de déprogrammation prend automatiquement fin sur toutes les platines de rue si aucune clé à puce n'est déprogrammée pendant le mode de déprogrammation.

Gestion de clés Proximity

Sélectionnez une clé en l'effleurant dans la liste afin d'afficher les options de gestion de la clé à puce.



①	Modifier le nom de la clé à puce : modifiez le nom de votre clé à puce grâce à la saisie sur le clavier de l'écran.
②	Modifier le statut de la clé à puce : en activant / désactivant ce bouton, vous pouvez modifier le statut de la carte à puce. Si le bouton est désactivé, la clé est inactive et ne peut plus être utilisée pour ouvrir les portes tant que le statut n'est pas replacé manuellement sur actif. Utilisez cette option pour bloquer une clé temporairement.
③	Supprimer une clé à puce : si le bouton est activé, la clé sélectionnée est complètement supprimée après confirmation par la touche « OK ».
④	Enregistrer la procédure : toutes les saisies sont mémorisées / exécutées.
⑤	Interrompre la procédure : toutes les saisies sont annulées.

7. 7 Réglages d'usine

Appuyez sur « Réinitialisation » pour rétablir les réglages d'usine sur votre module de base Eycasa. Les réglages suivants sont alors effacés :

- Tous les réglages des sonneries sont réinitialisés.
- Tous les noms des caméras sont effacés.
- La connexion radio de toutes les caméras connectées est effacée.
- Tous les réglages des caméras (alarme, rotation, volume) sont effacés.
- La liste des événements est effacée.
- Le PIN actuel est effacé.
- Les réglages audio sont réinitialisés.
- L'écran de veille est réinitialisé.
- Les clés Proximity sont effacées de toutes les platines de rue.

Après la réinitialisation des réglages, la langue du système doit être reconfigurée.

	**Remarque :** Les platines de rue connectées doivent être en fonctionnement sur secteur pour pouvoir être complètement réinitialisées.

8. Maintenance et nettoyage

8.1 Maintenance

Contrôlez régulièrement la sécurité technique du produit, par exemple l'état du boîtier.

Si vous constatez que le produit ne peut plus être utilisé en toute sécurité, mettez-le hors service et assurez-vous qu'il ne puisse pas être mis en service par inadvertance.

L'utilisation du produit n'est plus sans danger si

- l'appareil présente des dommages visibles
- l'appareil ne fonctionne plus

	**Mesures à respecter avec le module de base Eycasa et la caméra extérieure :** Le produit ne nécessite aucun entretien de votre part. Aucune pièce interne du produit ne nécessite d'entretien ou de contrôle de votre part. Par conséquent, vous ne devez jamais l'ouvrir.

	**Mesures à respecter avec la platine de rue Eycasa :** Si la platine de rue fonctionne avec des piles, contrôlez à intervalles réguliers si les piles sont chargées en établissant une connexion avec le module de base. Si un état de charge des piles faible est affiché sur le module de base, remplacez rapidement les piles.

8.2 Nettoyage

Nettoyez le produit avec un chiffon propre et sec. En cas d'encrassement plus important, il est possible d'humidifier le chiffon avec de l'eau tiède.

	**Attention :** Veuillez utiliser uniquement les antennes fournies pour l'installation.

	Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre à l'intérieur de l'appareil. N'utilisez pas de produits nettoyants chimiques ; cela risquerait d'endommager la surface du boîtier (décolorations).

9. Élimination

	Les appareils munis de ce symbole ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. Arrivé en fin de vie, le produit doit être éliminé conformément aux dispositions légales en vigueur. Veuillez vous adresser à votre distributeur ou éliminer les produits par le biais de votre point de collecte communal pour les déchets électroniques.

10. Données techniques

Numéro de type	Platine de rue Eycasa CASA30100
Alerte	Signal par sonnette sur la station de base
Appareils compatibles	Visiophone Eycasa
Cadrage	Horizontal ou vertical
Mode de fonctionnement	Alimentation électrique permanente ou fonctionnement avec piles
Capteur d'images	1/4" CMOS
Résolution	640 x 480 pixels (VGA)
Objectif	2,5 mm
Angle horizontal de prise de vue	120°
Nombre de LED IR	8 LED IR
Portée fonction vision nocturne	env. 1,5 m
Angle de rayonnement IR	120°
Filtre pivotant IR	Non
Fréquence vidéo	2,4 GHz
Modulation vidéo	FHSS+GFSK
Débit de données vidéo	2 Mbps
Puissance d'émission vidéo	13,5 dBm
Sensibilité vidéo	-82 dBm
Fréquence audio	1,9 GHz
Modulation audio	TMDA
Puissance d'émission audio	< 20 dBm
Sensibilité audio	-82 dBm
Débit de données audio	64 kbps
Portée radio	30 m (dépend des caractéristiques du bâtiment)*
Compression	MPEG-4
Fréquence d'images	20 fps
Microphone	Intégré
Haut-parleur	8 Ohm, 2 W x 1
Alimentation électrique	12 V – 24 V CA/CC
Alimentation par piles	6 x AA 1,5 V (CASA30150)
Durée de service des piles	6-8 mois (lors de l'utilisation de CASA30150)
Consommation de courant	800 mA max.
Clé Proximity	Possibilité d'assigner jusqu'à 10 clés
Sorties relais	2 (exemptes de potentiel, NO)
Montage	Montage en saillie
Indice de protection IP	IP54
Température de fonctionnement	De -10 °C à 50 C
Dimensions (l x h x p)	315 x 135 x 32
Poids net	600 g

Numéro de type	Module de base Eycasa CASA30200
Appareils compatibles	Max. 1 x platines de rue Eycasa, caméra extérieure Eycasa
Fixation	Support de table, support mural
Type de moniteur	Écran tactile LCD 7"
Résolution	800 x 600
Canaux de transmission	4
Fréquence vidéo	2,4 GHz
Modulation vidéo	FHSS+GFSK
Débit de données vidéo	2 Mbps
Puissance d'émission vidéo	13,5 dBm
Sensibilité vidéo	-82 dBm
Fréquence audio	1,9 GHz
Modulation audio	TMDA
Puissance d'émission audio	< 20 dBm

Sensibilité audio	-82 dBm
Débit de données audio	64 kbps
Portée radio	30 m (dépend des caractéristiques du bâtiment)*
Journal des événements	500
Tonalité d’alarme réglable	5 sonneries
Haut-parleur	8 Ohm, 2 W x 2
Microphone	Intégré
Réseau	RJ45 10/100 Mbit Ethernet
Support de stockage	Carte SDHC, 32 GB max.
Alimentation électrique	12 V CC / 1 A
Consommation de courant	800 mA max.
Indice de protection	IP30
Température de fonctionnement	De -10 °C à 50 °C
Dimensions (l x h x p)	185 x 200 x 100
Poids net	670 g

Numéro de type	**Caméra extérieure Eycasa CASA30500**
Fréquence	2,4 GHz
Modulation	GFSK
Puissance d’émission	16 dBm
Sensibilité	-82 dBm
Résolution	640 x 480 pixels (VGA)
Objectif	3,6 mm
Angle horizontal de prise de vue	60°
Nombre de LED IR	27 LED IR
Portée fonction vision nocturne	env. 8 m
Angle de rayonnement IR	90°
Filtre pivotant IR	Oui
Fréquence	2,4 GHz
Modulation	FHSS+GFSK
Débit de données	2 Mbps
Puissance d’émission	13,5 dBm
Sensibilité	-82 dBm
Portée radio	30 m (dépend des caractéristiques du bâtiment)*
Compression	MPEG-4
Fréquence d’images	20 fps
Alimentation électrique	5 V CC / 1 A
Consommation de courant	650 mA max.
Indice de protection	IP66
Température de fonctionnement	De -10 °C à 50 °C
Dimensions	130 x 90 x 27 mm
Poids net	500 g

* La portée radio est fonction des conditions ambiantes (antennes-relais, piliers de lignes haute-tension, lignes électriques, murs et plafonds, etc.). Dans des conditions défavorables, seules des portées plus faibles peuvent être atteintes !